Porównanie tłumaczeń I Kronik 1:35

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Synowie Ezawa: Elifaz, Reuel i Jeusz, i Jalam, i Korach. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synowie Ezawa to: Elifaz, Reuel, Jeusz, Jalam i Korach. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | A synowie Ezawa: Elifaz, Rehuel, Jeusz, Jalam i Korach. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | A synowie Ezawowi: Elifas, Rehuel, i Jehus, i Jelom, i Kore. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Synowie Ezawowi: Elifaz, Rahuel, Jehus, Ihelom i Kore. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Synowie Ezawa: Elifaz, Reuel, Jeusz, Jalam i Korach. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Synami Ezawa byli: Elifaz, Reguel, Jeusz, Jaalam i Korach. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Synami Ezawa byli: Elifaz, Reuel, Jeusz, Jalam i Korach. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Synowie Ezawa: Elifaz, Reuel, Jeusz, Jalam i Korach. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Synami Ezawa byli: Elifaz, Reuel, Jeusz, Jałam i Korach. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Сини Ісава: Еліфас і Раґуїл і Єул і Єґлом і Коре. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | A synowie Esawa to: Elifaz, Reuel, Jeusza, Jaelama i Korach. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Synami Ezawa byli: Elifaz, Reuel i Jeusz, i Jalam, i Korach. |